

# Contrôle de la qualité

EAST ANGUS (Ville de)  
Dany Chartray  
200 St-Jean est  
East Angus, Québec  
JOB 1R0  
Tél.: (819) 560-8482  
Fax: (819) 560-8611

Certificat: **2755079**  
Date du rapport: 2020-09-28  
Client: L50230978  
Site: Principal  
Projet: L50230978-1  
Nom du Projet: Analyses selon RQEP  
Commande:

Paramètres	Contrôle	NoContrôle	Résultats	Valeur attendue	Écarts	LR	Unités
<b>LBCICPP01 - Métaux solubles à l'acide</b>							
<b>Échant 4808498</b>							
Tellure (Te)	Blanc	5101847	<0.01	N/D	N/D	0.01	mg/L
Mercure (Hg)	Blanc	5101847	<0.0002	N/D	N/D	0.0002	
Molybdène (Mo)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Nickel (Ni)	Blanc	5101847	<0.002	N/D	N/D	0.002	
Phosphore (P)	Blanc	5101847	<0.05	N/D	N/D	0.05	mg/L
Plomb (Pb)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Potassium (K)	Blanc	5101847	<0.3	N/D	N/D	0.3	
Manganèse (Mn)	Blanc	5101847	<0.003	N/D	N/D	0.003	
Strontium (Sr)	Blanc	5101847	<0.01	N/D	N/D	0.01	
Sélénium (Se)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Thallium (Tl)	Blanc	5101847	<0.002	N/D	N/D	0.002	
Titane (Ti)	Blanc	5101847	<0.01	N/D	N/D	0.01	
Uranium (U)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Vanadium (V)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Zinc (Zn)	Blanc	5101847	<0.01	N/D	N/D	0.01	
Aluminium (Al)	Blanc	5101847	<0.04	N/D	N/D	0.04	
Silicium (Si)	Blanc	5101847	<0.05	N/D	N/D	0.05	
Argent (Ag)	Blanc	5101847	<0.0003	N/D	N/D	0.0003	
Sodium (Na)	Blanc	5101847	<0.5	N/D	N/D	0.5	
Antimoine (Sb)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Magnésium (Mg)	Blanc	5101847	<0.1	N/D	N/D	0.1	
Arsenic (As)	Blanc	5101847	<0.002	N/D	N/D	0.002	
Baryum (Ba)	Blanc	5101847	<0.02	N/D	N/D	0.02	
Béryllium (Be)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Bismuth (Bi)	Blanc	5101847	<0.003	N/D	N/D	0.003	
Bore (B)	Blanc	5101847	<0.10	N/D	N/D	0.1	
Cadmium (Cd)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Calcium (Ca)	Blanc	5101847	<0.2	N/D	N/D	0.2	
Chrome (Cr)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Cobalt (Co)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Cuivre (Cu)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Étain (Sn)	Blanc	5101847	<0.010	N/D	N/D	0.01	

Accr. \*: Accréditation du MDDELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées      = Hors normes  
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.**

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

**CONFIDENTIEL**

Page 1 de 9

# Contrôle de la qualité

EAST ANGUS (Ville de)  
Dany Chartray  
200 St-Jean est  
East Angus, Québec  
JOB 1R0  
Tél.: (819) 560-8482  
Fax: (819) 560-8611

Certificat: **2755079**  
Date du rapport: 2020-09-28  
Client: L50230978  
Site: Principal  
Projet: L50230978-1  
Nom du Projet: Analyses selon RQEP  
Commande:

Fer (Fe)	Blanc	5101847	<0.1	N/D	N/D	0.1	
Lithium (Li)	Blanc	5101847	<0.010	N/D	N/D	0.01	
Titane (Ti)	Étalon Certifié	5101849	0.05	0.050	0.04-0.06	0.01	
Molybdène (Mo)	Étalon Certifié	5101849	0.055	0.050	0.04-0.06	0.005	
Nickel (Ni)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.002	
Phosphore (P)	Étalon Certifié	5101849	0.24	0.250	0.2-0.3	0.05	mg/L
Plomb (Pb)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.001	
Potassium (K)	Étalon Certifié	5101849	2.0	2.000	1.6-2.4	0.3	
Sélénium (Se)	Étalon Certifié	5101849	0.042	0.050	0.04-0.06	0.001	
Silicium (Si)	Étalon Certifié	5101849	0.52	0.500	0.4-0.6	0.05	
Sodium (Na)	Étalon Certifié	5101849	2.0	2.000	1.6-2.4	0.5	
Strontium (Sr)	Étalon Certifié	5101849	0.05	0.050	0.04-0.06	0.01	
Zinc (Zn)	Étalon Certifié	5101849	0.05	0.050	0.04-0.06	0.01	
Thallium (Tl)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.002	
Mercure (Hg)	Étalon Certifié	5101849	0.0010	0.001	0.0008-0.0012	0.0002	
Uranium (U)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.001	
Vanadium (V)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.005	
Bore (B)	Étalon Certifié	5101849	0.51	0.500	0.4-0.6	0.1	
Tellure (Te)	Étalon Certifié	5101849	0.04	0.050	0.04-0.06	0.01	mg/L
Antimoine (Sb)	Étalon Certifié	5101849	0.005	0.005	0.004-0.006	0.001	
Calcium (Ca)	Étalon Certifié	5101849	1.9	2.000	1.6-2.4	0.2	
Aluminium (Al)	Étalon Certifié	5101849	0.50	0.500	0.4-0.6	0.04	
Manganèse (Mn)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.003	
Argent (Ag)	Étalon Certifié	5101849	0.0049	0.005	0.004-0.006	0.0003	
Arsenic (As)	Étalon Certifié	5101849	0.047	0.050	0.04-0.06	0.002	
Baryum (Ba)	Étalon Certifié	5101849	0.05	0.050	0.04-0.06	0.02	
Béryllium (Be)	Étalon Certifié	5101849	0.049	0.050	0.04-0.06	0.001	
Bismuth (Bi)	Étalon Certifié	5101849	0.054	0.050	0.04-0.06	0.003	
Fer (Fe)	Étalon Certifié	5101849	0.5	0.5	0.4-0.6	0.1	
Cadmium (Cd)	Étalon Certifié	5101849	0.048	0.050	0.04-0.06	0.001	
Lithium (Li)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.01	
Étain (Sn)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.01	
Cuivre (Cu)	Étalon Certifié	5101849	0.049	0.050	0.04-0.06	0.005	
Cobalt (Co)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.005	
Chrome (Cr)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.005	
Magnésium (Mg)	Étalon Certifié	5101849	2.0	2.000	1.6-2.4	0.1	

Accr. \*: Accréditation du MDDELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées      = Hors normes  
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.**

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

**CONFIDENTIEL**

Page 2 de 9

# Contrôle de la qualité

EAST ANGUS (Ville de)  
Dany Chartray  
200 St-Jean est  
East Angus, Québec  
JOB 1R0  
Tél.: (819) 560-8482  
Fax: (819) 560-8611

Certificat: **2755079**  
Date du rapport: 2020-09-28  
Client: L50230978  
Site: Principal  
Projet: L50230978-1  
Nom du Projet: Analyses selon RQEP  
Commande:

## Échant 4808499

Uranium (U)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Nickel (Ni)	Blanc	5101847	<0.002	N/D	N/D	0.002	
Silicium (Si)	Blanc	5101847	<0.05	N/D	N/D	0.05	
Phosphore (P)	Blanc	5101847	<0.05	N/D	N/D	0.05	mg/L
Molybdène (Mo)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Plomb (Pb)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Potassium (K)	Blanc	5101847	<0.3	N/D	N/D	0.3	
Sélénium (Se)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Sodium (Na)	Blanc	5101847	<0.5	N/D	N/D	0.5	
Strontium (Sr)	Blanc	5101847	<0.01	N/D	N/D	0.01	
Tellure (Te)	Blanc	5101847	<0.01	N/D	N/D	0.01	mg/L
Zinc (Zn)	Blanc	5101847	<0.01	N/D	N/D	0.01	
Titane (Ti)	Blanc	5101847	<0.01	N/D	N/D	0.01	
Vanadium (V)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Mercure (Hg)	Blanc	5101847	<0.0002	N/D	N/D	0.0002	
Aluminium (Al)	Blanc	5101847	<0.04	N/D	N/D	0.04	
Thallium (Tl)	Blanc	5101847	<0.002	N/D	N/D	0.002	
Bismuth (Bi)	Blanc	5101847	<0.003	N/D	N/D	0.003	
Manganèse (Mn)	Blanc	5101847	<0.003	N/D	N/D	0.003	
Argent (Ag)	Blanc	5101847	<0.0003	N/D	N/D	0.0003	
Arsenic (As)	Blanc	5101847	<0.002	N/D	N/D	0.002	
Béryllium (Be)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Antimoine (Sb)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Bore (B)	Blanc	5101847	<0.10	N/D	N/D	0.1	
Cadmium (Cd)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Chrome (Cr)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Cobalt (Co)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Cuivre (Cu)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Étain (Sn)	Blanc	5101847	<0.010	N/D	N/D	0.01	
Fer (Fe)	Blanc	5101847	<0.1	N/D	N/D	0.1	
Calcium (Ca)	Blanc	5101847	<0.2	N/D	N/D	0.2	
Magnésium (Mg)	Blanc	5101847	<0.1	N/D	N/D	0.1	
Baryum (Ba)	Blanc	5101847	<0.02	N/D	N/D	0.02	
Lithium (Li)	Blanc	5101847	<0.010	N/D	N/D	0.01	
Molybdène (Mo)	Étalon Certifié	5101849	0.055	0.050	0.04-0.06	0.005	

Accr. \*: Accréditation du MDDELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées      = Hors normes  
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.**

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

**CONFIDENTIEL**

Page 3 de 9

# Contrôle de la qualité

EAST ANGUS (Ville de)  
Dany Chartray  
200 St-Jean est  
East Angus, Québec  
JOB 1R0  
Tél.: (819) 560-8482  
Fax: (819) 560-8611

Certificat: **2755079**  
Date du rapport: 2020-09-28  
Client: L50230978  
Site: Principal  
Projet: L50230978-1  
Nom du Projet: Analyses selon RQEP  
Commande:

Sélénium (Se)	Étalon Certifié	5101849	0.042	0.050	0.04-0.06	0.001	
Potassium (K)	Étalon Certifié	5101849	2.0	2.000	1.6-2.4	0.3	
Plomb (Pb)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.001	
Nickel (Ni)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.002	
Silicium (Si)	Étalon Certifié	5101849	0.52	0.500	0.4-0.6	0.05	
Phosphore (P)	Étalon Certifié	5101849	0.24	0.250	0.2-0.3	0.05	mg/L
Sodium (Na)	Étalon Certifié	5101849	2.0	2.000	1.6-2.4	0.5	
Strontium (Sr)	Étalon Certifié	5101849	0.05	0.050	0.04-0.06	0.01	
Tellure (Te)	Étalon Certifié	5101849	0.04	0.050	0.04-0.06	0.01	mg/L
Thallium (Tl)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.002	
Titane (Ti)	Étalon Certifié	5101849	0.05	0.050	0.04-0.06	0.01	
Mercurure (Hg)	Étalon Certifié	5101849	0.0010	0.001	0.0008-0.0012	0.0002	
Vanadium (V)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.005	
Calcium (Ca)	Étalon Certifié	5101849	1.9	2.000	1.6-2.4	0.2	
Zinc (Zn)	Étalon Certifié	5101849	0.05	0.050	0.04-0.06	0.01	
Uranium (U)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.001	
Bismuth (Bi)	Étalon Certifié	5101849	0.054	0.050	0.04-0.06	0.003	
Aluminium (Al)	Étalon Certifié	5101849	0.50	0.500	0.4-0.6	0.04	
Antimoine (Sb)	Étalon Certifié	5101849	0.005	0.005	0.004-0.006	0.001	
Argent (Ag)	Étalon Certifié	5101849	0.0049	0.005	0.004-0.006	0.0003	
Arsenic (As)	Étalon Certifié	5101849	0.047	0.050	0.04-0.06	0.002	
Cobalt (Co)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.005	
Béryllium (Be)	Étalon Certifié	5101849	0.049	0.050	0.04-0.06	0.001	
Manganèse (Mn)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.003	
Bore (B)	Étalon Certifié	5101849	0.51	0.500	0.4-0.6	0.1	
Cadmium (Cd)	Étalon Certifié	5101849	0.048	0.050	0.04-0.06	0.001	
Chrome (Cr)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.005	
Cuivre (Cu)	Étalon Certifié	5101849	0.049	0.050	0.04-0.06	0.005	
Étain (Sn)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.01	
Fer (Fe)	Étalon Certifié	5101849	0.5	0.5	0.4-0.6	0.1	
Lithium (Li)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.01	
Magnésium (Mg)	Étalon Certifié	5101849	2.0	2.000	1.6-2.4	0.1	
Baryum (Ba)	Étalon Certifié	5101849	0.05	0.050	0.04-0.06	0.02	

## Échant 4808500

Argent (Ag)	Blanc	5101847	<0.0003	N/D	N/D	0.0003
Aluminium (Al)	Blanc	5101847	<0.04	N/D	N/D	0.04

Accr. \*: Accréditation du MDDELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées ████ = Hors normes  
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.**

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

**CONFIDENTIEL**

Page 4 de 9

# Contrôle de la qualité

EAST ANGUS (Ville de)  
Dany Chartray  
200 St-Jean est  
East Angus, Québec  
JOB 1R0  
Tél.: (819) 560-8482  
Fax: (819) 560-8611

Certificat: **2755079**  
Date du rapport: 2020-09-28  
Client: L50230978  
Site: Principal  
Projet: L50230978-1  
Nom du Projet: Analyses selon RQEP  
Commande:

Arsenic (As)	Blanc	5101847	<0.002	N/D	N/D	0.002	
Sodium (Na)	Blanc	5101847	<0.5	N/D	N/D	0.5	
Antimoine (Sb)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Zinc (Zn)	Blanc	5101847	<0.01	N/D	N/D	0.01	
Vanadium (V)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Uranium (U)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Titane (Ti)	Blanc	5101847	<0.01	N/D	N/D	0.01	
Thallium (Tl)	Blanc	5101847	<0.002	N/D	N/D	0.002	
Strontium (Sr)	Blanc	5101847	<0.01	N/D	N/D	0.01	
Silicium (Si)	Blanc	5101847	<0.05	N/D	N/D	0.05	
Sélénium (Se)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Potassium (K)	Blanc	5101847	<0.3	N/D	N/D	0.3	
Plomb (Pb)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Phosphore (P)	Blanc	5101847	<0.05	N/D	N/D	0.05	mg/L
Nickel (Ni)	Blanc	5101847	<0.002	N/D	N/D	0.002	
Molybdène (Mo)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Béryllium (Be)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Tellure (Te)	Blanc	5101847	<0.01	N/D	N/D	0.01	mg/L
Baryum (Ba)	Blanc	5101847	<0.02	N/D	N/D	0.02	
Mercure (Hg)	Blanc	5101847	<0.0002	N/D	N/D	0.0002	
Bismuth (Bi)	Blanc	5101847	<0.003	N/D	N/D	0.003	
Bore (B)	Blanc	5101847	<0.10	N/D	N/D	0.1	
Cadmium (Cd)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Calcium (Ca)	Blanc	5101847	<0.2	N/D	N/D	0.2	
Chrome (Cr)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Cobalt (Co)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Cuivre (Cu)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Étain (Sn)	Blanc	5101847	<0.010	N/D	N/D	0.01	
Fer (Fe)	Blanc	5101847	<0.1	N/D	N/D	0.1	
Lithium (Li)	Blanc	5101847	<0.010	N/D	N/D	0.01	
Magnésium (Mg)	Blanc	5101847	<0.1	N/D	N/D	0.1	
Manganèse (Mn)	Blanc	5101847	<0.003	N/D	N/D	0.003	
Titane (Ti)	Étalon Certifié	5101849	0.05	0.050	0.04-0.06	0.01	
Molybdène (Mo)	Étalon Certifié	5101849	0.055	0.050	0.04-0.06	0.005	
Nickel (Ni)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.002	
Phosphore (P)	Étalon Certifié	5101849	0.24	0.250	0.2-0.3	0.05	mg/L

Accr. \*: Accréditation du MDDELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées      = Hors normes  
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.**

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

**CONFIDENTIEL**

Page 5 de 9

# Contrôle de la qualité

EAST ANGUS (Ville de)  
Dany Chartray  
200 St-Jean est  
East Angus, Québec  
JOB 1R0  
Tél.: (819) 560-8482  
Fax: (819) 560-8611

Certificat: **2755079**  
Date du rapport: 2020-09-28  
Client: L50230978  
Site: Principal  
Projet: L50230978-1  
Nom du Projet: Analyses selon RQEP  
Commande:

Plomb (Pb)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.001
Potassium (K)	Étalon Certifié	5101849	2.0	2.000	1.6-2.4	0.3
Sélénium (Se)	Étalon Certifié	5101849	0.042	0.050	0.04-0.06	0.001
Silicium (Si)	Étalon Certifié	5101849	0.52	0.500	0.4-0.6	0.05
Sodium (Na)	Étalon Certifié	5101849	2.0	2.000	1.6-2.4	0.5
Strontium (Sr)	Étalon Certifié	5101849	0.05	0.050	0.04-0.06	0.01
Zinc (Zn)	Étalon Certifié	5101849	0.05	0.050	0.04-0.06	0.01
Thallium (Tl)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.002
Chrome (Cr)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.005
Uranium (U)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.001
Vanadium (V)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.005
Mercure (Hg)	Étalon Certifié	5101849	0.0010	0.001	0.0008-0.0012	0.0002
Tellure (Te)	Étalon Certifié	5101849	0.04	0.050	0.04-0.06	0.01
Béryllium (Be)	Étalon Certifié	5101849	0.049	0.050	0.04-0.06	0.001
Aluminium (Al)	Étalon Certifié	5101849	0.50	0.500	0.4-0.6	0.04
Cuivre (Cu)	Étalon Certifié	5101849	0.049	0.050	0.04-0.06	0.005
Manganèse (Mn)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.003
Antimoine (Sb)	Étalon Certifié	5101849	0.005	0.005	0.004-0.006	0.001
Argent (Ag)	Étalon Certifié	5101849	0.0049	0.005	0.004-0.006	0.0003
Baryum (Ba)	Étalon Certifié	5101849	0.05	0.050	0.04-0.06	0.02
Bismuth (Bi)	Étalon Certifié	5101849	0.054	0.050	0.04-0.06	0.003
Bore (B)	Étalon Certifié	5101849	0.51	0.500	0.4-0.6	0.1
Étain (Sn)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.01
Magnésium (Mg)	Étalon Certifié	5101849	2.0	2.000	1.6-2.4	0.1
Lithium (Li)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.01
Arsenic (As)	Étalon Certifié	5101849	0.047	0.050	0.04-0.06	0.002
Fer (Fe)	Étalon Certifié	5101849	0.5	0.5	0.4-0.6	0.1
Cadmium (Cd)	Étalon Certifié	5101849	0.048	0.050	0.04-0.06	0.001
Cobalt (Co)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.005
Calcium (Ca)	Étalon Certifié	5101849	1.9	2.000	1.6-2.4	0.2

mg/L

## Échant 4808502

Manganèse (Mn)	Blanc	5101847	<0.003	N/D	N/D	0.003
Sélénium (Se)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001
Zinc (Zn)	Blanc	5101847	<0.01	N/D	N/D	0.01
Mercure (Hg)	Blanc	5101847	<0.0002	N/D	N/D	0.0002
Nickel (Ni)	Blanc	5101847	<0.002	N/D	N/D	0.002

Accr. \*: Accréditation du MDDELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées      = Hors normes  
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.**

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

**CONFIDENTIEL**

Page 6 de 9

# Contrôle de la qualité

EAST ANGUS (Ville de)  
Dany Chartray  
200 St-Jean est  
East Angus, Québec  
JOB 1R0  
Tél.: (819) 560-8482  
Fax: (819) 560-8611

Certificat: **2755079**  
Date du rapport: 2020-09-28  
Client: L50230978  
Site: Principal  
Projet: L50230978-1  
Nom du Projet: Analyses selon RQEP  
Commande:

Phosphore (P)	Blanc	5101847	<0.05	N/D	N/D	0.05	mg/L
Plomb (Pb)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Potassium (K)	Blanc	5101847	<0.3	N/D	N/D	0.3	
Molybdène (Mo)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Silicium (Si)	Blanc	5101847	<0.05	N/D	N/D	0.05	
Sodium (Na)	Blanc	5101847	<0.5	N/D	N/D	0.5	
Strontium (Sr)	Blanc	5101847	<0.01	N/D	N/D	0.01	
Tellure (Te)	Blanc	5101847	<0.01	N/D	N/D	0.01	mg/L
Thallium (Tl)	Blanc	5101847	<0.002	N/D	N/D	0.002	
Titane (Ti)	Blanc	5101847	<0.01	N/D	N/D	0.01	
Vanadium (V)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Aluminium (Al)	Blanc	5101847	<0.04	N/D	N/D	0.04	
Magnésium (Mg)	Blanc	5101847	<0.1	N/D	N/D	0.1	
Uranium (U)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Baryum (Ba)	Blanc	5101847	<0.02	N/D	N/D	0.02	
Lithium (Li)	Blanc	5101847	<0.010	N/D	N/D	0.01	
Antimoine (Sb)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Arsenic (As)	Blanc	5101847	<0.002	N/D	N/D	0.002	
Béryllium (Be)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Bismuth (Bi)	Blanc	5101847	<0.003	N/D	N/D	0.003	
Bore (B)	Blanc	5101847	<0.10	N/D	N/D	0.1	
Étain (Sn)	Blanc	5101847	<0.010	N/D	N/D	0.01	
Calcium (Ca)	Blanc	5101847	<0.2	N/D	N/D	0.2	
Chrome (Cr)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Cobalt (Co)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Cuivre (Cu)	Blanc	5101847	<0.005	N/D	N/D	0.005	
Fer (Fe)	Blanc	5101847	<0.1	N/D	N/D	0.1	
Cadmium (Cd)	Blanc	5101847	<0.001	N/D	N/D	0.001	
Argent (Ag)	Blanc	5101847	<0.0003	N/D	N/D	0.0003	
Potassium (K)	Étalon Certifié	5101849	2.0	2.000	1.6-2.4	0.3	
Plomb (Pb)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.001	
Phosphore (P)	Étalon Certifié	5101849	0.24	0.250	0.2-0.3	0.05	mg/L
Nickel (Ni)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.002	
Molybdène (Mo)	Étalon Certifié	5101849	0.055	0.050	0.04-0.06	0.005	
Manganèse (Mn)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.003	
Sélénium (Se)	Étalon Certifié	5101849	0.042	0.050	0.04-0.06	0.001	

Accr. \*: Accréditation du MDDELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées      = Hors normes  
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.**

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

**CONFIDENTIEL**

Page 7 de 9

# Contrôle de la qualité

EAST ANGUS (Ville de)  
Dany Chartray  
200 St-Jean est  
East Angus, Québec  
JOB 1R0  
Tél.: (819) 560-8482  
Fax: (819) 560-8611

Certificat: **2755079**  
Date du rapport: 2020-09-28  
Client: L50230978  
Site: Principal  
Projet: L50230978-1  
Nom du Projet: Analyses selon RQEP  
Commande:

Vanadium (V)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.005	
Mercure (Hg)	Étalon Certifié	5101849	0.0010	0.001	0.0008-0.0012	0.0002	
Silicium (Si)	Étalon Certifié	5101849	0.52	0.500	0.4-0.6	0.05	
Sodium (Na)	Étalon Certifié	5101849	2.0	2.000	1.6-2.4	0.5	
Strontium (Sr)	Étalon Certifié	5101849	0.05	0.050	0.04-0.06	0.01	
Tellure (Te)	Étalon Certifié	5101849	0.04	0.050	0.04-0.06	0.01	mg/L
Thallium (Tl)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.002	
Magnésium (Mg)	Étalon Certifié	5101849	2.0	2.000	1.6-2.4	0.1	
Uranium (U)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.001	
Bore (B)	Étalon Certifié	5101849	0.51	0.500	0.4-0.6	0.1	
Zinc (Zn)	Étalon Certifié	5101849	0.05	0.050	0.04-0.06	0.01	
Titane (Ti)	Étalon Certifié	5101849	0.05	0.050	0.04-0.06	0.01	
Béryllium (Be)	Étalon Certifié	5101849	0.049	0.050	0.04-0.06	0.001	
Aluminium (Al)	Étalon Certifié	5101849	0.50	0.500	0.4-0.6	0.04	
Antimoine (Sb)	Étalon Certifié	5101849	0.005	0.005	0.004-0.006	0.001	
Argent (Ag)	Étalon Certifié	5101849	0.0049	0.005	0.004-0.006	0.0003	
Calcium (Ca)	Étalon Certifié	5101849	1.9	2.000	1.6-2.4	0.2	
Baryum (Ba)	Étalon Certifié	5101849	0.05	0.050	0.04-0.06	0.02	
Lithium (Li)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.01	
Bismuth (Bi)	Étalon Certifié	5101849	0.054	0.050	0.04-0.06	0.003	
Cadmium (Cd)	Étalon Certifié	5101849	0.048	0.050	0.04-0.06	0.001	
Chrome (Cr)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.005	
Cobalt (Co)	Étalon Certifié	5101849	0.051	0.050	0.04-0.06	0.005	
Cuivre (Cu)	Étalon Certifié	5101849	0.049	0.050	0.04-0.06	0.005	
Étain (Sn)	Étalon Certifié	5101849	0.050	0.050	0.04-0.06	0.01	
Fer (Fe)	Étalon Certifié	5101849	0.5	0.5	0.4-0.6	0.1	
Arsenic (As)	Étalon Certifié	5101849	0.047	0.050	0.04-0.06	0.002	

## LCCCN--01 - Cyanures totaux

### Échant 4808502

Résultat	Blanc	5102216	<0.02	N/D	N/D	0.02	mg/L
Résultat	Étalon Certifié	5102218	0.71	0.89	0.71-1.06	0.02	mg/L

## LCCF---01 - Fluorures EP

### Échant 4808502

Résultat	Blanc	5101022	<0.1	N/D	N/D	0.1	mg/L
Résultat	Étalon Certifié	5101024	5.9	5.25	4.2-6.3	0.1	mg/L

Accr. \*: Accréditation du MDDELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées ████ = Hors normes  
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.**

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

**CONFIDENTIEL**

Page 8 de 9



# Contrôle de la qualité

EAST ANGUS (Ville de)  
Dany Chartray  
200 St-Jean est  
East Angus, Québec  
JOB 1R0  
Tél.: (819) 560-8482  
Fax: (819) 560-8611

Certificat: **2755079**  
Date du rapport: 2020-09-28  
Client: L50230978  
Site: Principal  
Projet: L50230978-1  
Nom du Projet: Analyses selon RQEP  
Commande:

## LCCNO3201 - Nitrites et nitrates EP

### Échant 4808502

Résultat	Blanc	5101022	<0.02	N/D	N/D	0.1	mg/L
Résultat	Étalon Certifié	5101024	2.4	2.79	2.23-3.35	0.1	mg/L

Accr. \*: Accréditation du MDDELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées      = Hors normes  
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.**

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

**CONFIDENTIEL**

Page 9 de 9